

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
 Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thợ**
 Cựu chánh xứ, hữu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
 Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**
 Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**
 Fax: **770-472-9392**
 Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn
 Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn>

CHÚA NHẬT XI THƯỜNG NIÊN

TUẦN LỄ NGÀY 17 THÁNG 6 NĂM 2018

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
 Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
 Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
 Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẤU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (18/06/2018):

Ngày Trong Tuần XI Quanh Năm
 1V 21: 1-16 _ Mt 5: 38-42

Thứ Ba (19/06/2018):

Ngày Trong Tuần XI Quanh Năm
Thánh Rô-moan-đô, viện phụ (Inty)
 1V 21: 17-29 _ Mt 5: 43-48

Thứ Tư (20/06/2018):

Ngày Trong Tuần XI Quanh Năm
 2 V 2: 1, 4, 6-14 _ Mt 6: 1-6, 16-18

Thứ Năm (21/06/2018):

Thánh Luy Gondaga, Tu sĩ, Lễ nhớ
 Hc 48: 1-14 _ Mt 6: 7-15

Thứ Sáu (22/06/2018):

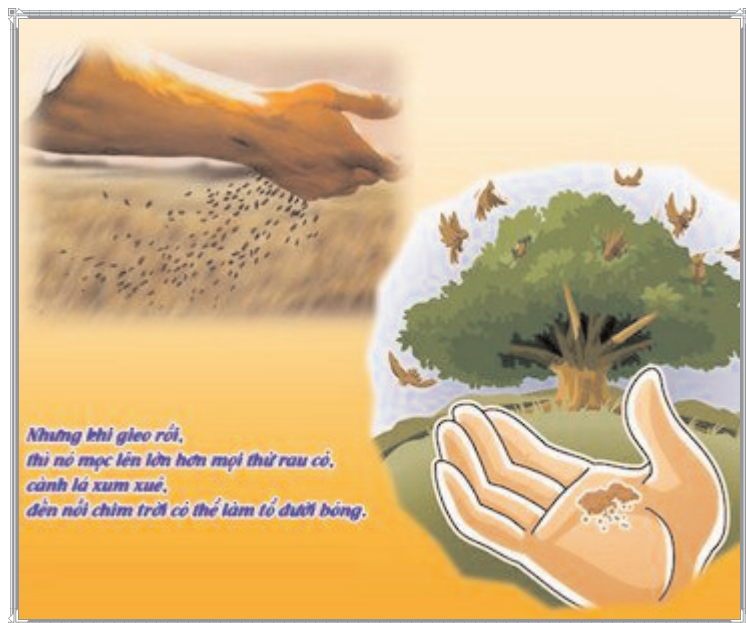
Ngày Trong Tuần XI Quanh Năm
Thánh Paolinhô, Giám mục Nôla (Inty)
Thánh Gioan Phisô, Giám mục, Tử Đạo
Thánh Tôma Mô, Tử đạo (Inty)
 2 V 11: 1-4, 9-18, 20 _ Mt 6: 19-23

Thứ Bảy (23/06/2018):

Ngày Trong Tuần XI Quanh Năm
 2 Sb 24: 17-25 _ Mt 6: 24-34

Chúa Nhật (24/06/2018):

CHÚA NHẬT 12 THƯỜNG NIÊN
 SINH NHẬT THÁNH GIOAN TẨY GIẢ



CHÚC MỪNG SINH NHẬT

CHA CHÁNH XỨ PHÊRÔ VŨ NGỌC ĐỨC

Chúa Nhật, ngày 18 tháng 06 năm 2018 là sinh nhật Cha Sở Phêrô Vũ Ngọc Đức. Cộng Đoàn Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam xin chúc mừng Cha. Nhờ lời cầu bầu của Mẹ La Vang xin Chúa ban muôn ơn lành trên Cha.

Giáo Xứ xin Chúc Mừng!

HAPPY FATHER'S DAY

Chúa Nhật ngày 17 tháng 06 năm 2018 là ngày Father's Day được dành để vinh danh các người cha. Vào ngày này, thường trong các gia đình, các bà mẹ và các con cái tỏ lòng mến trọng, tặng quà cho chồng và cho cha. Giáo xứ cũng xin chúc mừng và cầu nguyện cho tất cả các người cha còn sống cũng như đã qua đời. Xin Chúa là Đấng ban sự sống trần gian và thiên quốc ban phúc lành cho các người cha, để họ luôn xứng đáng là người đại diện gương mẫu của Chúa nơi gia đình, chu toàn bổn phận dưỡng dục con cái và hướng dẫn gia đình theo đường lối của Chúa.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
Tổng Thư Ký	Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Khối Hành Chánh	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Giuse Nguyễn Hòa Phú	404-346-3452
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Thanh Hoàng	770-605-9679
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Giuse Trần Thiên Dưỡng	404-936-3042
Giáo Lý Dự Tòng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông Darren	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Maria Phan Minh Nguyệt	678-790-7064
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Hội Các Bà Mẹ	Maria Nguyễn Thị Hoa	404-767-9024
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anna Trần Thanh Tùng	971-227-8867
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Phêrô Thân Văn An	404-313-5371
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Saviô Maria Lê Bá Quới	678-961-9068
GH Mân Côi	Inhaxiô Nguyễn Văn Minh	404-729-4632
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phêrô Nguyễn Quốc Hưng	404-510-2906
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605
Trưởng Ban Giúp Lễ	Giuse Trần Đại Ân	404-414-5508

SECOND COLLECTIONS

MISSION COOPERATIVE COLLECTION

Lạc quyền cho các Tổ chức truyền giáo

Hôm nay, chúng ta có cuộc lạc quyền lần hai cho các tổ chức truyền giáo. Thông qua cuộc lạc quyền lần hai hôm nay. Chúng ta được cộng tác vào chương trình truyền giáo của Tổng Giáo Phận. Số tiền nhận được từ cuộc lạc quyền hôm nay sẽ được trực tiếp chuyển đến những Tổ chức truyền giáo, các Dòng Tu và ban tài chánh phục vụ cho việc truyền giáo của Tổng Giáo Phận. Xin quý ông bà anh chị em quảng đại giúp đỡ cho cuộc lạc quyền này.

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 6



Ý chỉ chung của ĐTC: Những mạng lưới xã hội. Cầu cho những mạng lưới truyền thông xã hội hoạt động nhằm xây dựng sự hợp nhất, biết tôn trọng những khác biệt của người khác.

THÁNG 6

KÍNH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

Kính nhớ Thánh Tâm Chúa Giêsu là kính nhớ tình thương của Thiên Chúa. Tình thương cứu độ của Thiên Chúa được tỏ bày ra nơi con người Đức Giêsu và nhất là trong cái chết trên Thập giá vì tội lỗi loài người. Thánh Tâm đã bị đâm thấu là hình ảnh rõ rệt nhất, là tiếng nói mạnh nhất về tình thương của Thiên Chúa đối với chúng ta và là một bằng chứng không thể chối cãi được của tình thương lạ lùng ấy.

THÔNG BÁO

TỈA CÂY KHUÔN VIÊN NHÀ THỜ

Lúc 10 giờ sáng Thứ Bảy ngày 23 tháng 6, Nhà Thờ có buổi cắt tỉa cây cối cho gọn gàng. Xin kêu gọi quý ông, quý anh đến giúp Nhà Thờ. Nếu chúng ta có máy tỉa (trim) xin vui lòng đem tới.

ĐOÀN TNTT PHAOLÔ LÊ BẢO TỊNH

THÔNG BÁO

VACATION BIBLE SCHOOL

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ tổ chức chương trình sinh hoạt Thánh Kinh Mùa Hè (Vacation Bible School) 3 ngày cho các em từ 5 tuổi đến 14 tuổi. Chương trình bắt đầu từ Thứ Năm ngày 28 tháng 6 đến Thứ Bảy ngày 30 tháng 6. Từ 8:30 sáng tới 4:00 chiều. Lệ phí \$30 cho 3 ngày. Đoàn TNTT sẽ nhận đơn sau mỗi Thánh Lễ I và Thánh Lễ II.

Xin lưu ý: Đơn sẽ được in bằng giấy màu để tránh lẫn lộn với đơn Trại Hè. Xin Quý Phụ Huynh đăng ký cho con em mình tham gia vào chương trình này để giúp các em có thêm kiến thức về Kinh Thánh và được lớn lên trong đời sống đức tin.



THÔNG BÁO MANG TRẺ EM TỚI RỬA TỘI

Xin các Cha Mẹ có con em Rửa Tội cần lưu ý:

Theo lịch trình của Giáo Xứ, các Cha Mẹ đã học lớp Giáo Lý Rửa Tội được tổ chức và Thứ Bảy ngày 16 tháng 06 năm 2018. Xin đem con trẻ đi Rửa Tội vào Chúa Nhật ngày 24 tháng 06 năm 2018, sau Thánh Lễ Ba. Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội ghi nhận.

BAN GIÁO DỤC NGÀNH TRẺ THÔNG BÁO

Kính thưa quý Thầy Cô, Huynh Trưởng, quý Phụ Huynh và các em học sinh.

Tuần qua Văn Phòng Giáo Dục Ngành Trẻ đã tổng kết số tiền quyên góp của các em cho Dự Án Chén Cơm Mùa Chay 2018 (Lent Rice Bowl Project), do Cơ Quan Công Giáo Cứu Trợ (Catholic Relief Services) kêu gọi. Tổng số tiền thu nhận được là \$1,309.00

Ban Tài Chánh của Giáo Xứ đã ký check và chuyển số tiền này đến Văn Phòng USCC-Catholic Relief Services.

Xin thông báo và cảm ơn quý Thầy Cô và các Trưởng đã giúp thực hiện dự án này.

Thầy Sáu Hùng

Ban Giáo Dục-Ngành Trẻ

BBQ PICNIC QUÁN ĂN GIÁO XỨ

Sau Thánh Lễ 8:30 sáng Chúa Nhật ngày 24 tháng 6, Ban Quán Ăn Giáo Xứ sẽ có buổi picnic BBQ mùa hè tại nhà sinh hoạt, để gặp gỡ và cảm ơn tất cả quý ông bà anh chị em đang quảng đại hy sinh phục vụ trong quán ăn giáo xứ.

Xin kính mời Đức Ông, quý Cha, quý Thầy, quý Sơ, quý Chưc HDMV, cùng tất cả quý ông bà anh chị em đang phục vụ trong quán ăn và gia đình đến tham dự buổi picnic BBQ này.

Lm. Đaminh Trần Công Thơ



THÔNG BÁO TỪ VĂN PHÒNG CHA SỞ

Trong tuần vừa qua, tôi có nhận được những điện thoại từ một vài thành viên trong Giáo Xứ báo cho biết có sự giả mạo tên tôi xin gửi tiền về theo địa chỉ cho sẵn và tôi sẽ hoàn lại số tiền này ngay sớm bao nhiêu có thể vì trong khi quá bận bịu với công việc mục vụ không thể làm việc này.

Kính xin tất cả các thành viên trong Giáo Xứ **đừng bao giờ gửi tiền cho tôi theo như yêu cầu của người mạo danh này.** Cũng xin lưu ý rằng tất cả việc điều hành tài chánh của Giáo Xứ đều theo sự hướng dẫn của Tổng Giáo Phận cho những việc bác ái và từ thiện ngay tại Hoa Kỳ hay tại các nơi khác nhau hải ngoại, cũng như chính tại Việt Nam.

Sau đây là số phone mạo danh tôi tại Atlanta (770) 462-4549 và tên người nhận tiền mạo danh: Nguyễn Thị Như Trang 19 Yersin, Nha Trang, Khánh Hòa, Việt Nam. Điện thoại: 0969-055-527 (Tôi không biết tên và số phone này là ai?)

Cũng xin lưu ý rằng mọi việc điều hành tài chánh của Giáo Xứ không bao giờ mang danh nghĩa cá nhân tôi xin yêu cầu chuyển tiền cho bất cứ ai hay tổ chức nào. Và cũng xin khẳng định rằng cá nhân tôi không bao giờ yêu cầu vay mượn chuyển tiền rồi hoàn trả lại sau để tránh mọi sự mạo danh làm những việc gian trá này.

Nếu trong tình trạng nghi ngờ có những việc yêu cầu chuyển tiền, xin vui lòng trực tiếp liên hệ với Văn Phòng Giáo Xứ ngay lập tức.

Xin chân thành cảm ơn tất cả mọi người, nhất là những cá nhân nào bị quấy rầy và lừa dối yêu cầu chuyển tiền trong thời gian qua.

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TẠI CARTHAGE, MISSOURI

Đại Hội Thánh Mẫu năm 2018 tại Chi Dòng Đồng Công Carthage, Missouri sẽ khai mạc ngày 02 tháng 08 và bế mạc ngày 05 tháng 08 năm 2018.

Khởi Hành: Xe Bus sẽ khởi hành lúc 6:30 chiều Thứ Tư ngày 01 tháng 08 năm 2018. Đón tại Nhà Thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Liên Lạc: Cô Oanh (404) 769-2228



GIÁO HỌ VÔ NHIỆM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều.

THÁNG KÍNH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

*Chúa Nhật 17/06/2018

Mừng Father's Day

Giáo Họ không có đọc kinh.

*Chúa Nhật 24/06/2018 đọc kinh tại nhà Anh Chị Ngô

Đình Thuận

Địa chỉ: 383 Eagles Flight Ln Riverdale, GA 30274

Phone: 404 510 4072

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật 17/06/2018

Mừng Father's Day

Giáo Họ không có đọc kinh.

*Chúa Nhật 24/06/2018 đọc kinh tại nhà Bà Ba

Địa chỉ: 1926 Old Rex Morrow RD Morrow, GA 30260

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ DÂNG MÌNH

Giờ kinh chiều Chúa Nhật lúc 5 giờ 30 được ấn định như sau:

1-Chúa Nhật 17/6/2018: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c **Thân Văn An**; tại số 850 Metropolitan Py, Tel: 404-313-5371.

2-Chúa Nhật 24/6/2018: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c **Lâm Văn Rung**; tại số 420 Holdernes, GA 30310, Tel: 770-380-1295.

3-Chúa Nhật 1/7/2018: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c **Đinh Đức Hạnh**; tại số 3400 Northside, Hapeville, Tel: 404-797-7792.

4-Chúa Nhật 8/7/2018: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c **Đặng Đình Hiếu**; tại số 706 Lexington Ave, Atlanta, Tel: 404-384-6785.

5-Chúa Nhật 15/7/2018: Giáo họ chưa có giờ kinh.

Kính mong mọi người tham dự đông đủ.

PHONG TRÀO CURSILLO TGP ATLANTA/GXĐMVN

Ultreya Tháng 06/2018

Kính mời Quý Cha, Quý Thầy Sáu, Quý Soeur và quý Anh Chị Cursillistas tham dự Buổi ULTREYA tháng 06/2018 được tổ chức:

Ngày giờ : 10:15 giờ sáng ngày Chủ Nhật 17 tháng 06 năm 2018 (sau thánh lễ I).

Địa điểm : Nhà Hội Họp I (nhà nguyện cũ)

Xin quý Anh Chị ghi nhận và rất mong sự hiện diện đông đủ của quý Anh Chị trong Buổi Ultreya này, qua sự gặp gỡ và chia sẻ, chúng ta sẽ nâng đỡ nhau cùng thăng tiến trong cuộc sống Ngày Thứ Tư.

Thân kính trong Thầy Chí Thánh

VPĐH / PT Cursillo/TGP Atlanta/GXĐMVN

HỘI CÁC BÀ MẸ VÀ

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM THÔNG BÁO

Hai Hội sẽ tổ chức một buổi du ngoại tại Tampa Florida vào 3 ngày cuối tháng 7. Xin kính mời tất cả các anh chị tham dự và ghi danh sớm để tiện việc sắp xếp. xin cảm ơn.

Trưởng Ban Điều Hành Hai Hội

Maria Nguyễn Thị Hoa

Giuse Nguyễn Liên

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

* **Mừng Ngày Hiền Phụ:**

CT-TTHNGĐ / GXĐMVN chân thành kính chúc Quý Anh trong ngày Hiền Phụ luôn được nhiều niềm an vui và hạnh phúc bên cạnh những người thân. Nguyên xin Thánh Gia chúc lành cho Quý Anh sức khỏe hồn xác để Quý Anh luôn hi sinh cho và gìn giữ gia đình An Vui - Hạnh Phúc trong tất cả mọi hoàn cảnh sống. Chúc Mừng! Chúc Mừng!

* **Picnic Quán Ăn Giáo Xứ:**

Theo lời mời của Cha Phó, kính mời quý anh chị đang phục vụ quán ăn Giáo Xứ xin vui lòng sắp xếp thời giờ đến tham dự buổi Picnic BBQ vào Chúa Nhật, ngày 24 tháng 6 sau thánh lễ nhất tại Trung Tâm Sinh Hoạt. Mong quý anh chị và gia đình tham dự đông đủ. Kính mời! Kính mời!

Rất quý mến,

BĐH / CT-TTHNGĐ / GXĐMVN

FATHER'S DAY: TÌNH THƯƠNG KHÔNG LỜI

(Tâm sự của một học sinh Lớp 8)

Cha tôi dường như không biết thể hiện tình yêu thương của mình. Cả gia đình tôi sống vui vẻ và thoải mái, tất cả cũng là nhờ mẹ tôi. Mỗi ngày cha chỉ sáng sớm đi làm, chiều tối về nhà. Thế nhưng sau khi nghe mẹ tôi kể về những tội mà chúng tôi đã phạm phải trong ngày thì cha lại không tiếc lời rầy la chúng tôi.

Có lần tôi trộm một cây kẹo ở cửa tiệm nhỏ đầu phố. Cha biết chuyện và nhất định bắt tôi đích thân đem trả, đồng thời phải thú nhận với chủ tiệm rằng tôi đã ăn trộm cây kẹo. Không những phải đem kẹo trả lại, cha còn bắt tôi đến quét dọn cửa tiệm để chuộc lại lỗi lầm. Lần ấy duy chỉ có mẹ hiểu bởi tôi dù sao cũng chỉ là một đứa bé mà thôi.

Tôi chơi bóng sơ ý bị gãy chân. Trên đường đến bệnh viện, người ôm tôi vào lòng là mẹ. Cha dừng xe hơi của ông trước cửa phòng cấp cứu, nhưng người bảo vệ yêu cầu ông để xe nơi khác vì chỗ đó chỉ dành cho những xe cấp cứu đỗ mà thôi. Cha nghe liền nổi giận: "Thế ông tưởng xe của chúng tôi là xe gì? xe du lịch chắc?"

Trong những buổi tiệc mừng sinh nhật của tôi, cha chẳng giống như một người cha chung vui với tôi chút nào. Cha chỉ mãi lo thổi bong bóng, bày bàn tiệc, hoặc làm những việc phục vụ vật vãn. Vẫn là mẹ cắm nến lên bánh kem và đưa đến cho tôi thổi. Xem những album ảnh, bạn bè thường hỏi: "Cha bạn đâu vậy?" Chỉ có trời mới hiểu nổi, vì lúc nào cha cũng là người cầm máy chụp hình, còn mẹ và tôi luôn cười tươi như hoa và ảnh chụp dĩ nhiên là vô số.

Tôi còn nhớ có lần mẹ nhờ cha tôi tập cho tôi đi xe đạp. Tôi xin cha khoan hãy buông tay ra, nhưng cha nói đã đến lúc cha không nên vịn tay cho tôi nữa rồi. Và thế là cha buông tay. Tôi té xuống đất, mẹ vội chạy lại đỡ tôi dậy, còn cha thì khoát tay ra hiệu mẹ tránh ra. Lúc đó tôi rất giận, và nhất định phải chứng tỏ cho cha thấy tôi cũng không cần sự giúp đỡ. Nghĩ vậy, tôi lập tức gắng leo lên xe và chạy một mình cho cha xem. Lúc ấy cha chỉ đứng yên và nở nụ cười.

Tôi vào đại học, tất cả thư từ đều do mẹ viết cho tôi. Cha chỉ gửi tiền ăn học và duy nhất trong vòng bốn năm trời, nội dung chỉ vắn vắn vài dòng về chuyện tôi rời khỏi nhà đi học xa nên chẳng còn ai đá bóng trên thảm cỏ trước nhà nữa khiến thảm cỏ của cha ngày càng tươi tốt. Mỗi lần tôi gọi điện về nhà, cha dường như đều rất muốn nói chuyện với tôi, nhưng cuối cùng ông lại nói: "Cha gọi mẹ lại nghe điện nhé!" Thế rồi tôi cũng kết hôn, lại vẫn là mẹ khóc. Cha chỉ sụt sịt mũi vài cái rồi bước ngay ra khỏi phòng.

Từ bé đến lớn, cha chỉ thường nói với tôi những điều như: "Con đi đâu đấy?", "Mấy giờ về?", "Xe còn đủ xăng không?", "Không, không được đi!"... Cha hoàn toàn không biết thể hiện tình yêu thương của mình. Phải chăng cha đã thể hiện rất nhiều nhưng tôi lại vô tình không cảm nhận được tình thương yêu bao la đó?



Ý LỄ TRONG TUẦN

Thứ Bảy (16/06/2018)

- LH Antôn Nguyễn Tài(Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Phạm Ngọc Quỳnh, LH Maria Nguyễn Thị Côi(gđ Nam Hà)
- LH Giuse Nguyễn Văn Tăng(gđ Nguyễn Thị Phương)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt(gđ Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Têrêsa Nguyễn Ngọc Huyền(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- Cầu cho các người Cha còn sống(gđ Ông Bà C? Nguyễn Công Cảnh)
- Cầu cho linh hồn các người Cha đã qua đời(gđ Ông Bà Cố Nguyễn Công Cảnh)

Chúa Nhật (17/06/2018)

- LH Cha Cố Antôn Trần Kiệm (Giáo Họ Dân Minh)
- LH Phaolô Nguyễn Thanh Tâm(gđ Nguyễn Thanh Thọ)
- LH Giuse Trần Bình Minh . . .(Vợ và các con cháu)
- LH Matta(gđ Nguyen La)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Gioan Võ Minh Đại(gđ Vợ và các con)
- LH Maria Phạm Thị Phúc, LH Maria Nguyễn Thị Lợi, LH Giuse Phạm Công Huyền, LH Giuse Phạm Đức Miên(gđ Phạm Thanh Vân)
- LH Giuse Đào Văn Trưởng, LH Anna Lê Năm Vinh(gđ Tuấn Vân)
- LH Maria Bùi Thị Thê, LH Giuse Sabastian Nguyễn - mới qua đời(gđ Tùng Trân)
- LH Vicentê Nguyễn Long Christopher, LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Tấn . . .(gđ Chu Thành Tâm)
- LH Giuse, LH Maria(gđ Anh Chị Thiên Trí)
- LH Maria Nguyễn Thị Thu Thủy .(gđ Dang T. Minh)
- LH Giuse và LH Isave Vũ Hữu Trữ(gđ Ông Bà Vũ Thành)
- LH Giuse và LH Maria Vũ Quyền(gđ Ông Bà Vũ Thành)
- LH Giuse Nguyễn Văn Tá, LH Anna Nguyễn Thị Cơ(gđ Nguyễn Thị Khuê)
- LH Maria The(gđ Hùng)
- LH Giuse và LH Maria Đức (gđ Linh Phương Phan)
- LH Phêrô - giỗ 13 năm(gđ Bà Tuyền)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Tấn, LH André Trần Nguyên Cát(gđ Vũ Quyền)
- LH Giuse Tuyền(gđ Bà Tuyền)
- LH Giuse Lê Văn Phụ(gđ Lê Thị Kim Hồng)
- LH Maria Phạm Thị Quế(gđ Tình Liên)
- LH Têrêsa Lan Nguyễn - lễ giỗ . . .(gđ Lien Dung)

- LH Antôn Nguyễn Xuân Vinh - giỗ 4 năm(gđ Phạm Mừng và các con)
- LH Võ Văn Đào(gđ Võ Thị Bích Liên)
- LH Ông Am, LH Bà Tâm(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Anh Chị Công Đức(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Giuse Hoàng Trọng Cáp(gđ Lê Bích Thuận và 2 con)
- LH Đôminicô Ngô Văn Thiếp(gđ Ngọc Linh-Huyền Trân-Anthony)
- LH Silvester Nguyễn Ngọc Kỳ(gđ Huyền Trâm-Phước Tài)
- LH Đôminicô Ngô Quốc Thăng(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- LH Đôminicô Trương Hữu Dương(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- LH Joseph Nguyễn Văn Hách(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba .(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- LH Vicentê Nguyễn Ngọc Cư(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- LH Cha Phaolô Phạm Long Tiên(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- LH Cha Phêrô Nguyễn Ngọc Ngoan(gđ Nguyễn Ngọc Liễu)
- Cầu cho các đảng linh hồn(gđ Quang Trang)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Bà Tuyền)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hà Minh Tâm)
- Cầu cho các đảng linh hồn và LH Gia Tiên(gđ Hà Minh Tâm)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ông Bà Cố Nguyễn Công Cảnh)
- Mừng Sinh Nhật Cô Uyên Phương và Kỷ Niệm 14 Năm Thành Hôn của Anh Chị Phúc - Rose(gđ Ông Bà Cố Nguyễn Công Cảnh)
- Tạ ơn và cầu cho các LH Tổ Tiên(gđ Ông Bà Cố Nguyễn Công Cảnh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, cầu cho gia đình luôn bình an, công việc phát triển tốt đẹp(gđ Hà Minh Tâm)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Mẹ Phòng)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria(gđ Duy Hạnh)
- Xin ơn sức khỏe và bình an(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Nhân Kỷ Niệm 60 Năm Thành Hôn của Bố Mẹ Trần Sỹ Rụ(gđ Lập Dung)

Thứ Hai (18/06/2018)

- LH Giuse Nguyễn Kim Thành, LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Thanh Hồng)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đảng linh hồn và xin ơn bình an(gđ Bắc Hồng)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các đảng linh hồn(gđ Hai Nguyen)
- Xin Như Ý(gđ Bà Thư)

Thứ Ba (19/06/2018)

- LH Maria Trần Thị Ý(gđ Ông Tình)
- LH Maria, LH Giuse - lễ giỗ(gđ Ngọc Đình)
- Cầu cho các LH Tiên Nhân(gđ Ấn danh)

Thứ Tư (20/06/2018)

- LH Mathêu Nguyễn Đường, LH Anna Nguyễn Thị Xuyên(gđ Nguyễn Tứ)
- LH Bùi Văn Miên, LH Nguyễn Như (gđ Giang Trần)
- LH Giuse Trần Đình Quảng ... (gđ Trần Đình Ngự)
- Cầu cho các đấng linh hồn và LH Gia Tiên(gđ Giang Trần)

Thứ Năm (21/06/2018)

- LH Têrêsa Mai Thị Nhiệm(các con cháu)
- LH Phêrô Bùi Xuân Tình(các con cháu)
- LH Maria, LH Giuse và các đấng linh hồn(gđ Phương Phan)

Thứ Sáu (22/06/2018)

- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Bà Ba)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các linh hồn Tiên Nhân(Bà Thắng và các con cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh và các linh hồn(gđ Hằng Nguyễn)
- LH Maria Lâm Thị Sự, LH Giuse Minh(gđ Phương Phan)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Kim Phan)

Thứ Bảy (23/06/2018)

- LH Antôn Trần An (gđ Dung Tám và Anthony Đào)
- LH Giuse Nguyễn Duy Đức(gđ Quang Trang)
- LH Maria Lâm Thị Sự(gđ Kim Phan)



BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quỹ Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dân Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 09/10 Tháng 6, 2018	\$13,500	\$12,315	(\$1,185)
Tính từ ngày 01 tới 10 tháng 6, 2018	\$27,000	\$26,399	(\$601)
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2017 tới nay	\$675,000	\$642,324	(\$32,676)
Lạc Quyền Lần 2			
Quỹ Xây Dựng	Số tiền Dân Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 09/10 Tháng 6, 2018		\$3,672,454	\$4,300,000
Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được		
Tháng 05, 2018	\$10,145		
Tính từ tháng 07, 2017 tới tháng 05, 2018	\$128,918		
Lạc Quyền Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2017	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 09/10 Tháng 6, 2018	\$48,000	\$14,002	110

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin sử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

CẦN THỢ NAIL

Cần nhiều thợ nail biết làm bột hoặc chân tay nước.

Lương cao. Tiệm nằm khu Campcreek, exit số 2 của 285, cách chợ Trinh 15 phút.

Xin liên lạc:
678-579-3558
770-652-5435



ĐẶC SẢN HEO RỪNG

Quán ăn giáo xứ có bán đặc sản heo rừng tươi đã ướp hoặc đã xào lăn. Nếu quý ông bà anh chị cần đặt mua, xin gọi bà Nguyễn **(770) 815-4168**

CẦN BÁN TIỆM NAIL

Vi về hưu
Tiệm trong chợ Kroger, Downtown Atlanta
Xin liên lạc:
404-510-6270 • 404-513-6603

Cần thợ biết làm bột hoặc chân tay nước. Cách nhà thờ 20 phút, trong khu chợ Publix. Income và tip cao.

Xin liên lạc John:
770-914-3345 • 404-903-0519

SBR MUA - BÁN - SỬA - MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP
 Có bán thẻ điện thoại gọi Việt Nam (Ông Ngan, Papa Telecom) • Bán thẻ điện thoại gọi hàng tháng (\$20/tháng, không giới hạn phút)
 Đại Lý Hoa Phát Nhận Gửi Tiền và Gửi Quà
 Gửi tiền Tỉnh & Saigon: \$50-\$499 (\$2.00 mỗi \$100)
 • \$500+ (\$1.50 mỗi \$100)
GỬI QUÀ GIẢM GIÁ ĐẾN CUỐI THÁNG 12/2017:
 Vé Saigon \$3.50/lb • Vé Tỉnh \$4.50/lb
 Nhận gửi điện thoại, máy vi tính, xe đạp ...
 Xin liên lạc: 678-961-7917
 6223 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà
 ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
 (Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)
 ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
 Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
 Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM
GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: 404-363-1990 or fax: 404-363-2887
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
 Snow Crab • Blue Crab • Crawfish • Hot Wings
 7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

AAA Insurance
BẢO HIỂM XE NHÀ - NHÂN THỌ
 HOA TRUONG
 1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260 (404) 993-0729

BÁNH CƯỚI & FLOWER
 Chuyên làm: **CHINH TRẦN** Call for all occasions!
 * Bánh Cưới * Sinh Nhật Cell: (404) 641-3883
 * Các loại bánh bỏ quả:
 • Xùxê (Phụ Thê)
 • Paleso • Xu Kém
 • Bánh Bì
 • Bánh Dẻo...
Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

CÔNG TY MUA BÁN NHÀ ĐẤT VÀ CHO VAY TIỀN
CHU THÀNH TÂM
 Cell: 404.384.0405
 Office: 770.983.4200

LUSH NAIL SALON
 Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.
 Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

KIM PHỤNG Beauty Salon
 Xăm Thẩm Mỹ • Nối Lông Mỹ • Cắt Tóc
 Đốt nốt ruồi, mụn thịt, mụn cóc bằng tia laser • Uốn tóc kỹ thuật số
 Đặc biệt gội đầu massage kiểu Việt Nam
770-961-4990 • Cell: 678-670-7797
 6227 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 (Bên cạnh Wendy's)
 Open 7 days: Mon-Sat: 9:30-7. Sun: 11-6

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial® - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản **Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ**

TARA GARDEN CHAPEL
 681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapel.funeralhome.com

Dịch vụ + tận tâm + giá biểu = bảo hiểm xe #1*
Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645
CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
 Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận
 Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi
Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh
 6625 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 Xin gọi tới ngay! **State Farm**
 statefarm.com/vietnamese

TRÌNH
GROCERIES & VIDEO
 Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
 Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

TRAN HEATING & AIR CARE
404.409.8726 or 404.277.4834
DAIKIN
 AIR CONDITIONERS
 Giới thiệu máy Nhật, hiệu DAIKIN, Làm tại Mỹ, bền, đáng tin cậy
 Và có bảo đảm!
 12-year Warranty on parts
 Lifetime Warranty for Heat Exchange.
Call Now!

MORROW FAMILY DENTISTRY
 COSMETIC & GENERAL DENTISTRY
770.703.4205
 Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3, 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm
NHA KHOA TỔNG QUÁT:
 • Khám răng tổng quát và định kỳ
 • Trồng răng (implant)
 • Nhổ răng (oral surgery)
 • Làm cầu răng (bridges)
 • Trám răng (restoratives - fillings)
 • Lấy gân máu (endodontics - root canals)
 • Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)
NHA KHOA THẨM MỸ:
 • Tẩy trắng răng (teeth whitening)
 • Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
 • Làm răng giả (full and partial dentures)
 • Bọc răng sứ (Crown and veneers)
 • NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết

NGUYEN & PHAM, LLC
 ATTORNEYS AT LAW
CÁC LUẬT: TAI NẠN XE
DI TRÚ
THƯỜNG MẠI
GIA ĐÌNH
ĐỊA ỐC
(770) 685-7561
 5430 JIMMY CARTER BLVD, SUITE 202, NORCROSS

CƯỜNG KHAI THUẾ
 Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 Gần Chợ HỒNG KÔNG
 4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA
 Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi
 100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224
(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
 Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
 Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD
 6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
 777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268
 Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed